AIRE ACONDICIONADO
TIPO VENTANA

2,5 kW / 3,2 kW / 5,3kW / 6,4kW Frío

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Contenido

Para garantizar el funcionamiento seguro y correcto de éste aire acondicionado, lea atentamente este manual antes de ponerlo en funcionamiento. Conserve este manual para futuras consultas.

INSTALACIÓN

Funciones de un Acondicionador de Aire ..... **pág. 4**

Especificaciones Técnicas ..... **pág. 5**

Condiciones de funcionamiento del equipo de aire acondicionado ..... **pág. 6**

Requisitos instalación eléctrica ..... **pág. 6**

Instalación ..... **pág. 7**

Detalles Importantes relativos a la Instalación ..... **pág. 9**

Descripción de los componentes ..... **pág. 10**

El Principio de Funcionamiento del Acondicionador de Aire ..... **pág. 11**

FUNCIONAMIENTO

Detalles Importantes relativos al Funcionamiento ..... **pág. 12**

Procedimiento de operación del control remoto

Nombre y función - Control Remoto ..... pág. **13**

Operación de la Función Refrigeración ..... pág. **14**

Operación de la Función Calefacción ..... pág. **15**

Operación de la Función Deshumidificación ..... pág. **16**

Operación de la Función SLEEP (modo nocturno) ..... pág. **17**

Operación de la Función AUTOMATICA ..... pág. **18**

Funcionamiento del TEMPORIZADOR ..... pág. **19**

Cómo colocar las pilas ..... pág. **20**

Operación de Emergencia de los Acondicionadores de Aire con Control Remoto ..... **pág. 21**

SERVICE Y MANTENIMIENTO

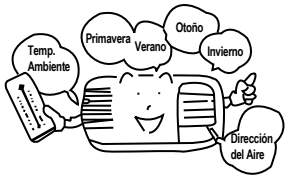
Detalles Importantes a tener en cuenta ..... **pág. 22**

Service y Mantenimiento del Aire Acondicionado ..... **pág. 23**

Solución de problemas ..... **pág. 24**

Funciones de un Acondicionador de Aire

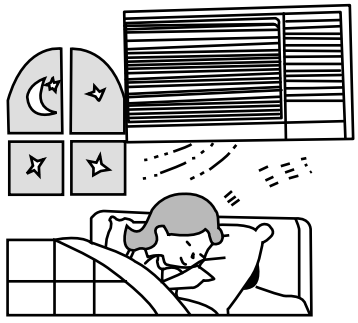
Descripciones Generales



Un acondicionador de aire es un aparato ideal para lograr un máximo confort ambiente. Puede ajustar la temperatura ambiente y eliminar la humedad a fin de brindarle confort cuando usted trabaja o estudia. Es ampliamente utilizado en casas, locales comerciales, hoteles, restaurantes, oficinas, bibliotecas y laboratorios.

Baja las altas temperaturas en verano

En veranos calurosos, el acondicionador de aire puede disminuir la temperatura ambiente.

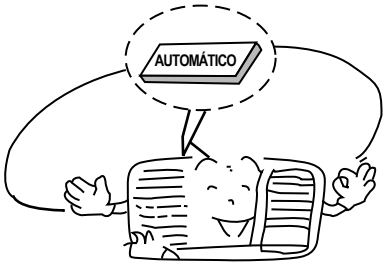


Deshumidifica en las estaciones del año que son húmedas

En las estaciones húmedas, el acondicionador de aire puede deshumidificar el ambiente a fin de mantenerlo seco y confortable sin bajar la temperatura ambiente.

Selección Automática del Modo de Funcionamiento

En el caso de equipos de aire acondicionado con control remoto, el regulador temperatura de dichos equipos seleccionará automáticamente a través de un microprocesador los modos de refrigeración, de deshumidificación, o de circulación de aire a fin de lograr un óptimo resultado.



Función de Renovación de Aire

Puede abrir la puerta de ventilación a fin de renovar el aire del ambiente.

Especificaciones Técnicas *

Modelo	2,5kW	3,2kW	5,3kW	6,4kW
Funciones	Frío Solo / Control Remoto			
Accesorio	Purificador de aire			
Función auxiliar	Renovación de aire			
Capacidad de enfriamiento	2,5kW	3,2kW	5,3kW	6,38kW
Indice Eficiencia Energética	2,63	2,61	2,61	2,61
Suministro de energía	220 - 230V ~			
Frecuencia	50 Hz			
Potencia Eléctrica (ISO 5151) Frío	950W	1225W	2030W	2450W
Potencia Eléctrica máx. Frío (230V/43ºC)	1260W	1820W	2750W	3050W
Clase Eficiencia Energética Frío	C	C	C	C
Consumo de Energía Anual (kW)	475	612,5	1015	1225
Circulación de aire (m^3/h)	380	520	730	1000
Refrigerante	R22			
Protección contra humedad (Externo)	IP24			
Ruido (Interno/Externo) dB(A)	49 / 54 dB(A)	51 / 56 dB(A)	52 / 60 dB(A)	56 / 62 dB(A)
Tipo de clima	T1			
Protección contra descargas eléctricas	Clase I			
Peso (kg) Unidad	34 kg	46 kg	62 kg	72 kg
Dimensiones (Ancho x alto x prof.)	45 x 35 x 58 cm	56 x 37,5 x 61,8 cm	66 x 42,8 x 70 cm	66 x 42,8 x 77 cm

* Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Para parámetros concretos, rogamos remitirse a la Placa de Identificación ubicada en el equipo adquirido.

Rango de temperatura de funcionamiento

	Interior		Exterior	
	Temp. bulbo seco (°C)	Temp. bulbo húmedo (°C)	Temp. bulbo seco (°C)	Temp. bulbo húmedo (°C)
Refrigeración máxima	32 /	23	43 /	26
Refrigeración mínima	21 /	15	21 /	--

ADVERTENCIA	INFORMACION PARA EL USUARIO: LOS EQUIPOS QUE POSEEN UN CONSUMO DE MAS DE 10A, VIENEN PROVISTOS CON FICHA IRAM PARA 20A. VERIFIQUE QUE LA INSTALACION Y EL TOMACORRIENTE POSEAN UNA CAPACIDAD ADECUADA. NO REEMPLACE LA FICHA ORIGINAL. NO UTILICE ADAPTADORES DE FICHAS QUE PUEDAN DEJAR SIN EFECTO LA CONEXION A TIERRA DE SEGURIDAD.

Condiciones de funcionamiento del equipo de aire acondicionado

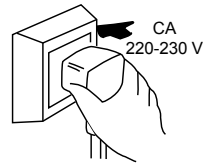
Operación de la Función Refrigeración

La temperatura externa debe estar en un rango de 18 °C a 43 °C, de lo contrario, puede dañar el aire acondicionado.
La temperatura de la habitación debe estar en un rango de 18 °C a 32 °C.
La humedad de la habitación no debe superar el 80%. De lo contrario, el aire acondicionado acumulará humedad sobre su superficie y hasta podrá gotear.

Requisitos instalación eléctrica

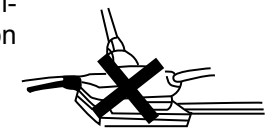
Tensión de alimentación: 220 V - 230 V ~.

- Si la tensión es demasiado elevada, el compresor puede vibrar fuertemente y dañar el sistema de refrigeración
- Si la tensión no está dentro de un rango adecuado pueden dañarse los componentes eléctricos.



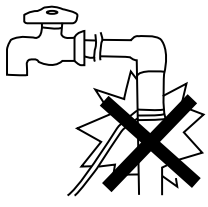
Circuito eléctrico

- Se debe utilizar un tomacorriente exclusivo para el aire acondicionado. No conecte el aire en un tomacorriente compartido con otros artefactos el ctricos para evitar incendios, etc.
- La conexión a tierra debe ser confiable.
- Trabaje dentro del rango de voltaje permitido.
- Toda instalación eléctrica debe cumplir con las normas nacionales vigentes.

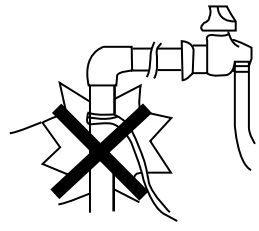


- **Cable de Conexión a Tierra:** Para una adecuada conexión a tierra, no conecte el conductor de tierra a lugares tales como:

Cañerías de agua

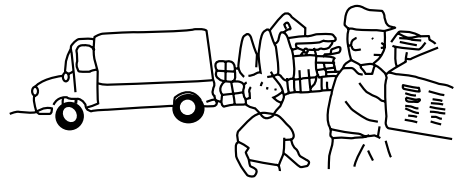


Cañerías de gas



Instalación

Precauciones de uso:

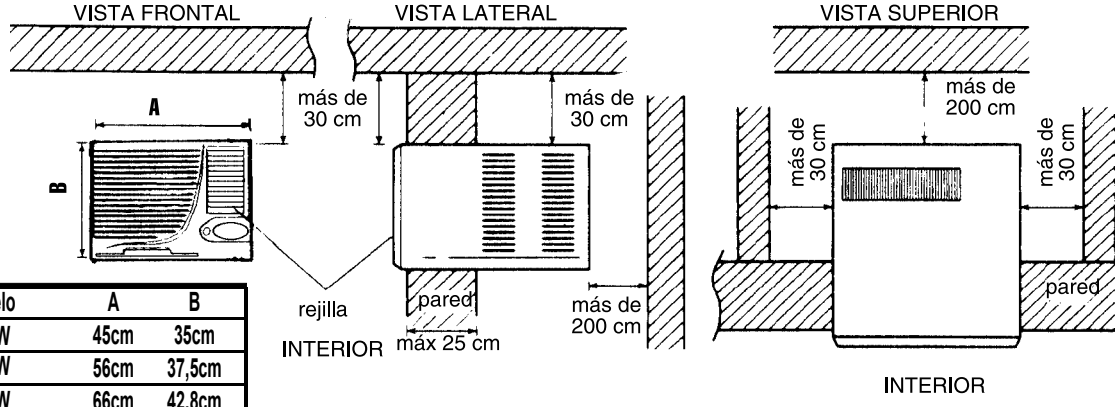


Realice la instalación con un Técnico Matriculado o personal calificado.
El fabricante no tendrá responsabilidad alguna por los daños que el cliente ocasionare al equipo debido a una instalación precaria.

- Instale el aire acondicionado lejos de equipos de audio, televisores, etc. para evitar problemas de interferencia en el video o el sonido.
- En zonas costeras, cerca de termas, o en zonas contaminadas con gases sulfurados, consulte al vendedor antes de utilizar el equipo.
- Evite colocar el aire acondicionado en lugares donde existan posibilidades de pérdidas de gases inflamables.
- Evite colocar el equipo cerca de otras fuentes de calor o la luz solar directa.
- Evite colocar el equipo en un lugar de fácil acceso para los niños.

Como instalar el Acondicionador de Aire:

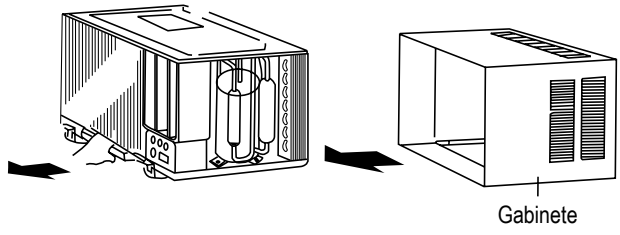
- No deben existir obstáculos alrededor del equipo de aire acondicionado.
- Haga un agujero cuyo tamaño sea un poco mayor que la parte exterior del equipo de aire acondicionado que irá insertada en dicho agujero.
- Elija el lugar donde efectuar la instalación siguiendo las ilustraciones siguientes.



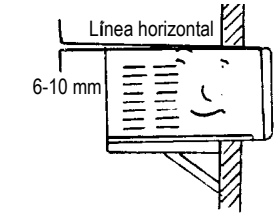
Modelo	A	B
2,5kW	45cm	35cm
3,2kW	56cm	37,5cm
5,3kW	66cm	42,8cm
6,4kW	66cm	42,8cm

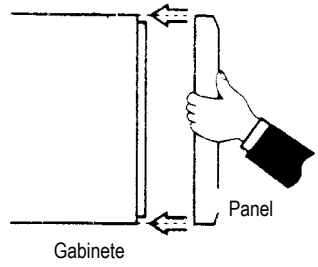
Procedimientos para la Instalación:

1.Retire el filtro de aire.
2.Retire los tornillos que fijan el panel frontal.
  - Deslice el panel hacia arriba para liberar las dos lengüetas ubicadas en la parte superior del panel frontal de las ranuras ubicadas en la parte superior del gabinete.
3.Preparación del chasis.
  - Retire los tornillos que fijan el chasis al gabinete.
  - Deslice el chasis hacia afuera del gabinete.



4.Coloque el gabinete de la unidad en el orificio donde la instalará
   • El gabinete se debe instalar ligeramente inclinado hacia la parte trasera para favorecer el drenaje del agua de condensación (Mín-Máx: 6-10mm)
   • Seleccione una ubicación para la instalación que pueda soportar el peso del aire acondicionado y que no provoque ruidos de operación o vibraciones.
5.Deslice el chasis en el gabinete.
   • Los tubos y cables no deben quedar en contacto con el gabinete.
   • Ajuste el chasis al gabinete.
6.Coloque el panel frontal en el gabinete.
7.Para colocar el panel, enganche la parte superior de la misma en la parte superior del gabinete, empuje la parte inferior de la rejilla hacia adentro hasta que quede en posición. Fije el panel frontal con los tornillos.



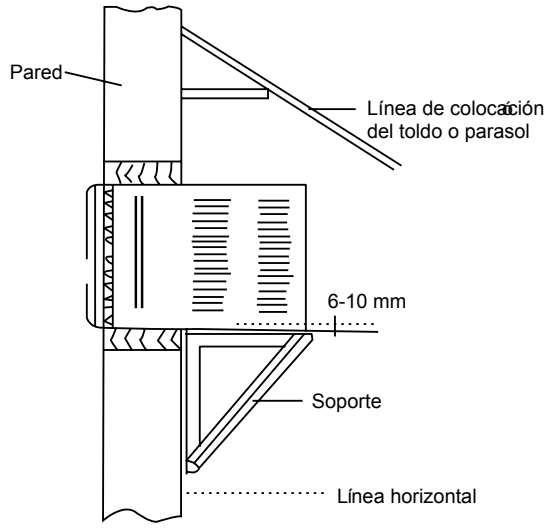


Complementos para la Instalación

• **Soporte de hierro.**
El orificio para la instalación del equipo deberá ser lo suficientemente resistente como para soportar el aparato acondicionador de aire. De lo contrario, se deberá montar un soporte de hierro en el exterior. El soporte de hierro deberá estar firmemente amurado a la pared (ver ilustración ubicada a la derecha).

• **Instale un toldo o parasol.**
A fin de evitar la luz solar directa o que objetos extraños caigan dentro de la unidad, deberá haber un toldo o parasol sobre la unidad. Cuide de no obstruir el ingreso de aire en el costado de la unidad donde está ubicada la rejilla (ver ilustración a la derecha).

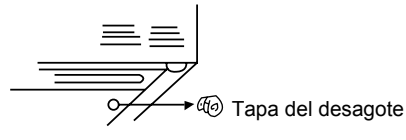
• Estos complementos para la instalación, como el soporte de hierro y los toldos o parasoles no se proveen con el equipo.

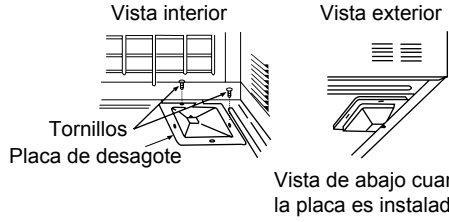


Desagote de Agua:

Para obtener la mayor eficiencia de refrigeración, el aire acondicionado está diseñado para eliminar la condensación sobre el serpentín del condensador.
Si el sonido que se produce durante este proceso resulta molesto, puede colocar un drenaje externo observando el siguiente procedimiento. No obstante, esto puede provocar una reducción mínima en el rendimiento del equipo.

1. Deslice el chasis hacia afuera del gabinete.
2. Retire el tapón de goma de la placa de base del chasis.
3. Con dos tornillos, instale el recipiente de drenaje entregado como accesorio en el extremo inferior derecho del gabinete.
4. De ser necesario conecte una manguera de drenaje a la salida en la parte inferior del recipiente de drenaje.
5. Deslice el chasis a su lugar original en el gabinete.

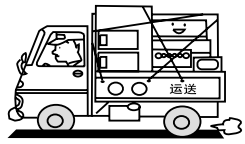




La placa se fija en la esquina inferior derecha de la unidad.

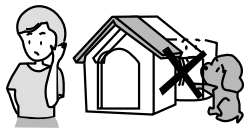
Detalles Importantes relativos a la Instalación

Traslado



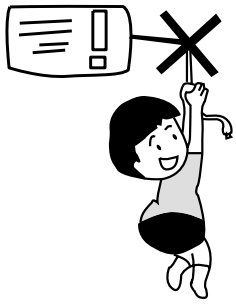
Si fuese necesario reinstalar el acondicionador de aire debido a cuestiones de reubicación o decoración, deberá realizarlo personal calificado.

Ruido



- Instale en un lugar lo suficientemente firme para evitar la transmisión o el aumento del ruido y las vibraciones
- No coloque objetos frente a la salida de aire del equipo, para evitar el aumento del ruido.
- Asegúrese de no ocasionar problemas en las proximidades con el aire caliente o el ruido de su unidad externa.
- Si durante el funcionamiento normal del equipo escucha ruidos atípicos, comuníquese con el vendedor.

Conexión eléctrica

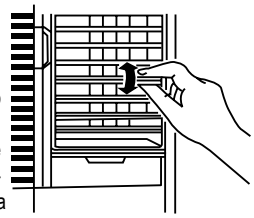


- Deben contar con una conexión a tierra confiable
- Debe utilizar el voltaje nominal y el circuito eléctrico indicado para su aire acondicionado.
- Evite el uso de tomacorrientes compartidos o de adaptadores para que no ocurra un recalentamiento.
- No tire de los cables.
- Si desea colocar un interruptor a prueba de bajas de tensión, comuníquese con un electricista.
- El cable de alimentación debe tener una sección de por lo menos 2,5 mm^2.

Descripción de los componentes

Guías Verticales de Salida de Aire

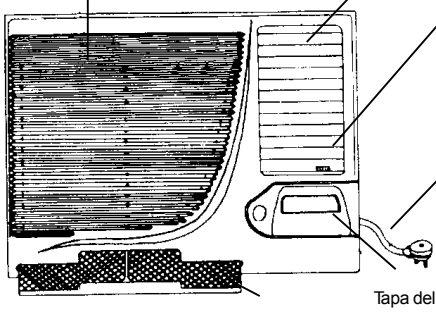
Las guías verticales de salida de aire pueden ser ajustadas a mano a fin de dirigir la corriente de aire hacia arriba, hacia abajo, o hacia adelante.



Control de Aire Fresco

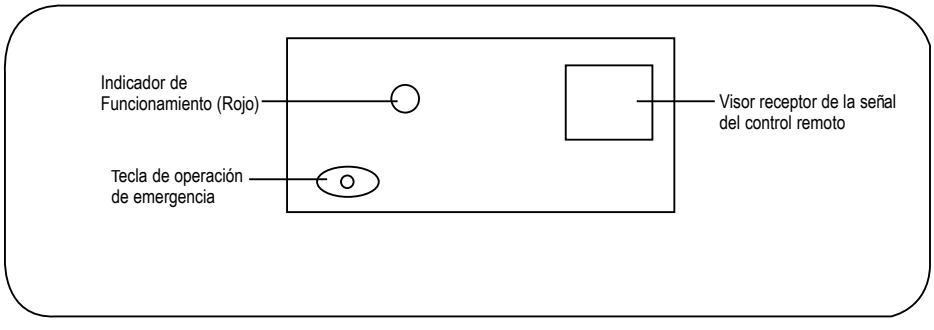
Si la varilla de ventilación es fijada en posición de ABIERTO, la puerta de ventilación se abre a fin de eliminar el humo y el olor del ambiente.

Si la varilla de ventilación es fijada en posición de CERRADO, la puerta de la corriente de aire se cierra y el aire en el ambiente circulará y será de ese modo acondicionado.

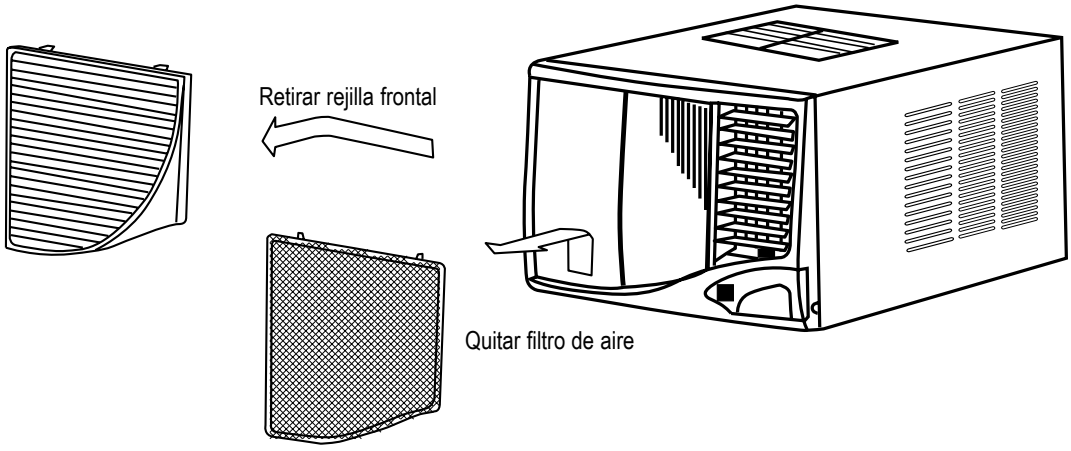


Cable de Alimentación
Asegúrese de que el cable esté conectado a una tensión de CA de 220 - 230 V, monofásica y que el mismo posea una adecuada conexión a tierra.

Panel frontal de control (todos los modelos)

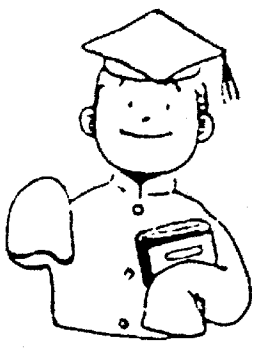


Procedimiento para retirar el filtro de aire (todos los modelos)



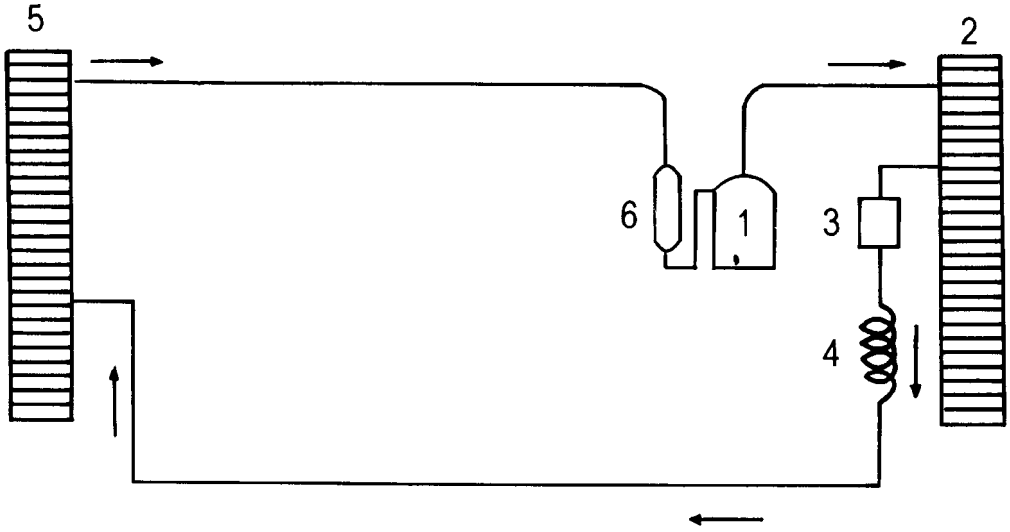
El Principio de Funcionamiento del Acondicionador de Aire

El Principio de Funcionamiento



Su acondicionador de aire utiliza el método de compresión para la generación de frío. El vapor del refrigerante (R22) es tomado por el compresor y es comprimido en forma de vapor presurizado, el cual fluye dentro del intercambiador de calor exterior o condensador. Aquí el ventilador exterior enfría el refrigerante, calentando el aire del exterior realizando un intercambio del calor. El refrigerante pasa al estado líquido y luego se despresuriza a través de los capilares e ingresa en el intercambiador de calor interior o evaporador. Allí el refrigerante intercambia calor con el aire interior por medio del ventilador interior, el refrigerante se calienta y se transforma en vapor de refrigerante a baja presión, y el aire interior se enfría. Todo el proceso se repite en ciclos a fin de alcanzar el objetivo de refrigerar el ambiente interior.

Ilustración del Principio de Funcionamiento

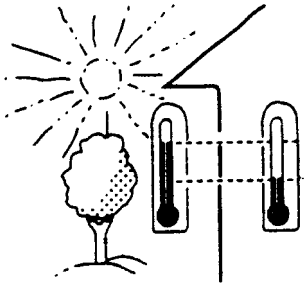


1. Compresor
2. Intercambiador de calor exterior
3. Filtro
4. Capilares
5. Intercambiador de calor interior
6. Separador de líquido

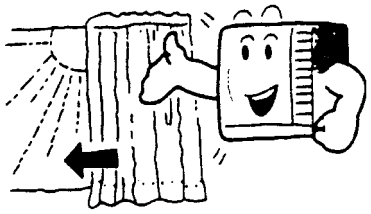
Detalles Importantes relativos al Funcionamiento

Para un funcionamiento adecuado y económico

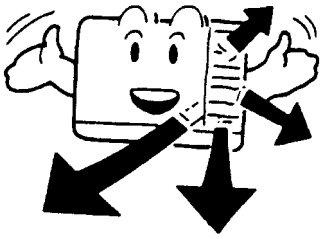
No ajuste la temperatura ambiente demasiado baja.
Puede ser perjudicial para su salud y desperdiciará electricidad.



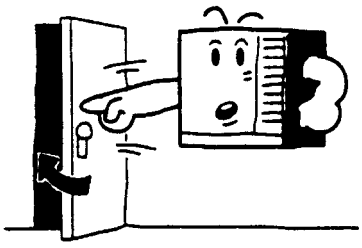
Cierre las ventanas o cortinas.
Cuando el acondicionador de aire esté encendido, no permita que la luz solar directa ingrese en la habitación.



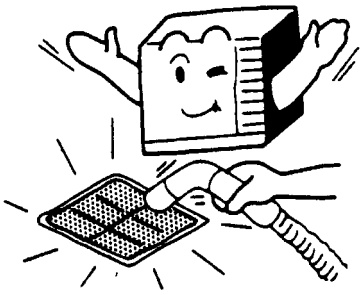
Mantenga el aire del ambiente circulando en forma pareja.
Ajuste las direcciones de corriente de aire vertical y horizontal de modo que el aire circule en forma pareja en el ambiente. No dirija la salida de corriente de aire hacia la entrada del mismo.



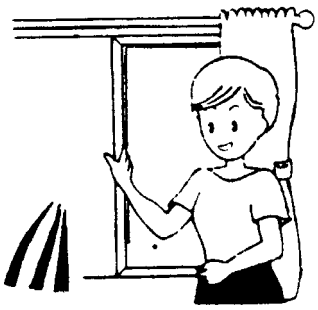
Asegúrese de que las puertas y ventanas estén cerradas.
Cuando la unidad de aire acondicionado esté encendida, trate de cerrar puertas y ventanas a fin de obtener un mayor rendimiento.



Limpie frecuentemente el filtro de aire.
Una malla tapada hará que la corriente de aire sea menor y restará eficiencia a las funciones de deshumidificación y de refrigeración. Limpie el filtro por lo menos una vez cada dos semanas.



Haga circular el aire del ambiente periodicamente.
Es necesario abrir las ventanas cada tanto a fin de hacer circular el aire en el ambiente. Pero cuando la unidad esté encendida, se deberán cerrar las cortinas a fin de evitar la pérdida de aire frío, lo cual reduciría el rendimiento de la función que esté cumpliendo el equipo.



Procedimiento de operación del control remoto

Nombre y función – Control Remoto

Precauciones:

- Asegúrese de que no haya obstrucciones entre el aparato de control remoto y el visor receptor de la señal.
- La distancia de recepción es de aproximadamente 5 m.
- No deje caer el aparato de control remoto, ni lo lance por el aire.
- No derrame ningún tipo de líquido en el aparato de control remoto. Manténgalo alejado de la luz solar directa o de lugares donde hubiese demasiado calor.

" " Modo AUTO
" " Modo REFRIGERACION
" " Modo DESHUMIDIFICACIÓN
" " Modo VENTILACIÓN
" " Modo CALEFACCION (*)

Botón MODE (modo):
Presione este botón para cambiar el modo de operación en el siguiente orden:

AUTO → → → (*) → →

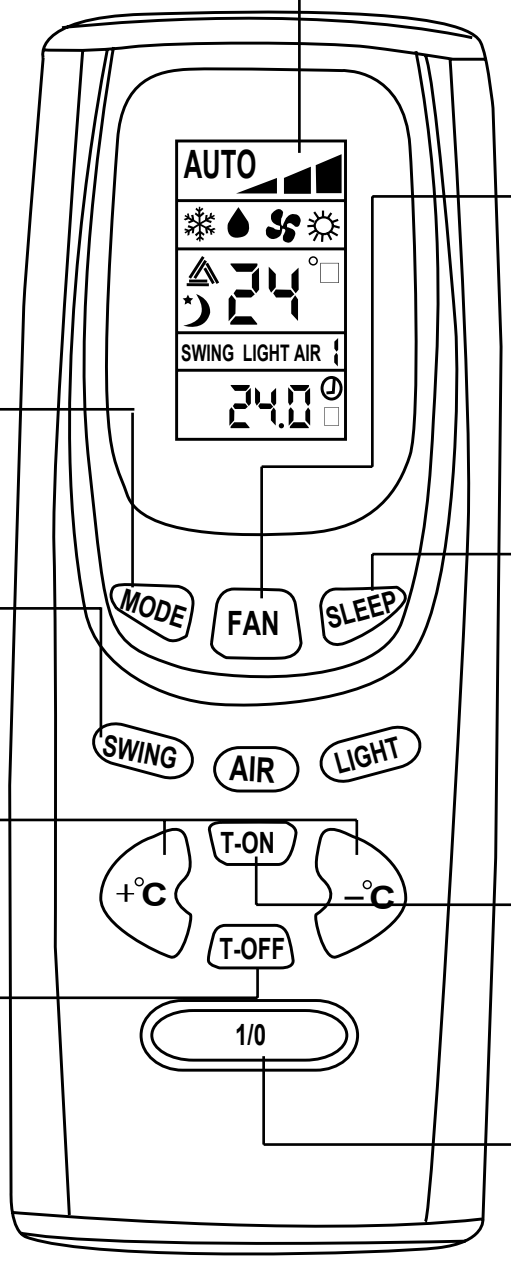
Botón SWING (mover):
Cuando presiona este botón, las rejillas de ventilación se mueven automáticamente y se detienen cuando se vuelve a presionar.

Botón TEMP. (temperatura):
La temperatura aumenta de a 1°C cada vez que presiona "+°C" y disminuye 1°C al presionar "–°C". Según el modo de operación, la Temp. se puede seleccionar entre:

- Modo DRY (secado) Entre 16°C y 30°C
- Modo COOL (refrigeración) Entre 16°C y 30°C
- Modo HEAT (calefacción) Entre 16°C y 30°C (*)

Botón T-OFF
(temporizador apagado):
Con el equipo en funcionamiento, presione el botón T-OFF, programe la hora de apagado de 0 a 24 horas con intervalos de media hora para que la unidad se apague automáticamente.

0 hs. → 24 hs.
Cancelación del TIMER



Pantalla de cristal líquido. Muestra todo el contenido de los programas.

Botón FAN (ventilación):
Presione este botón para cambiar la velocidad de ventilación:

AUTO FAN → → → →

Estos acondicionadores de aire en serie poseen 2 velocidades de aire. El símbolo ◢ indica la velocidad BAJA, la velocidad MEDIA ◢◢ (no funcional), y la velocidad ALTA ◢◢◢

Botón SLEEP
(apagado automático):
Presione este botón para activar el modo de operación SLEEP. Cuando lo vuelva a presionar se detendrá.

Botón T-ON
(temporizador encendido):
Con el equipo detenido, presione el botón "T-ON", programe la hora de encendido de 0 a 24 horas con intervalos de media hora para que la unidad se encienda automáticamente.

0 hs. → 24 hs.
Cancelación del TIMER

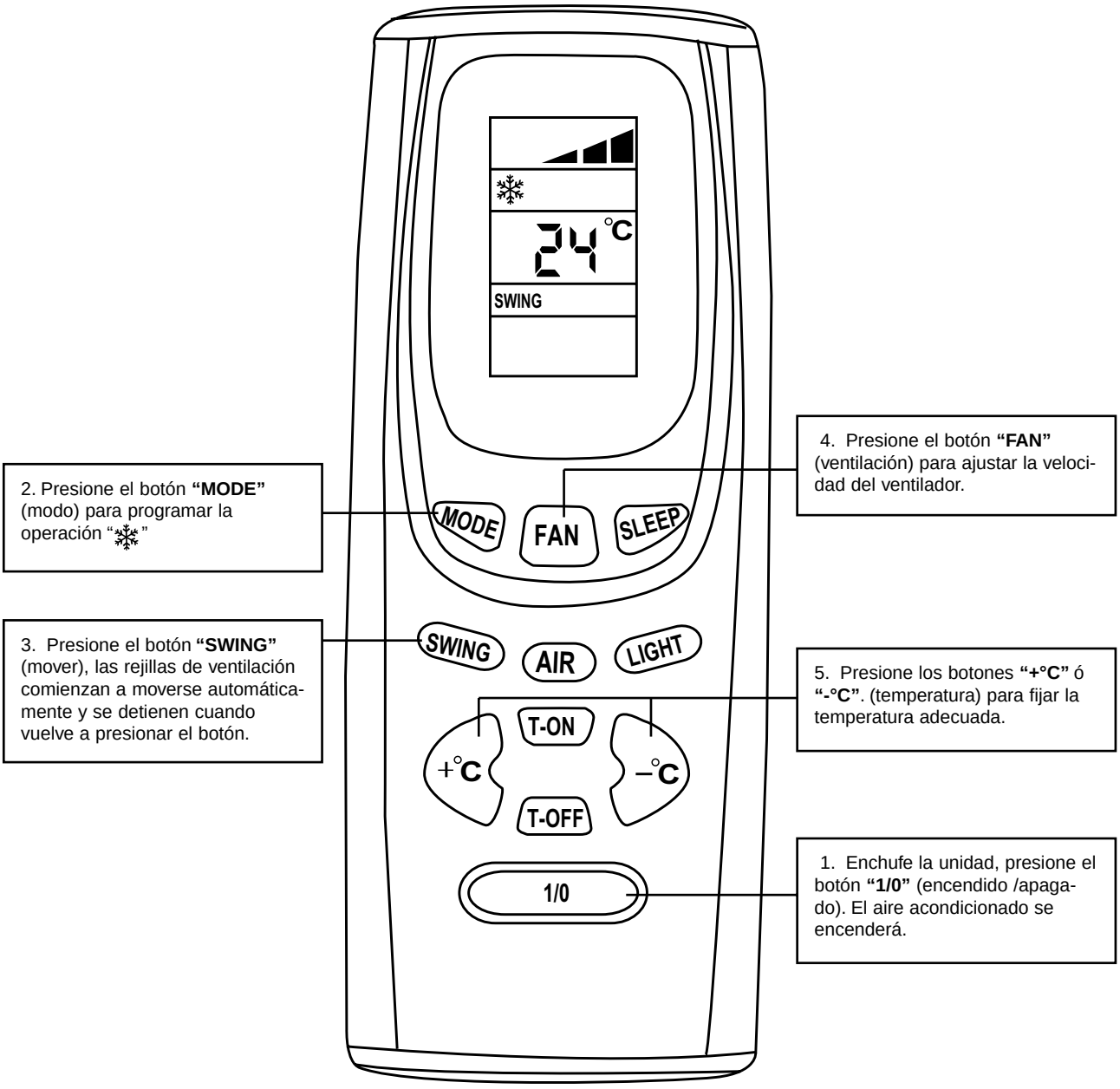
Botón 1/0 (encendido/apagado)**:**
Presione este botón para encender y apagar la unidad.

(*) Sólo modelos FRIO/CALOR

Nota: Este aparato de control remoto tiene una finalidad general, apropiado para ser utilizado con muchos tipos de acondicionadores de aire. Algunas de las teclas ilustradas no cumplen ninguna función en este modelo. Su operación no afecta el normal funcionamiento del aparato.

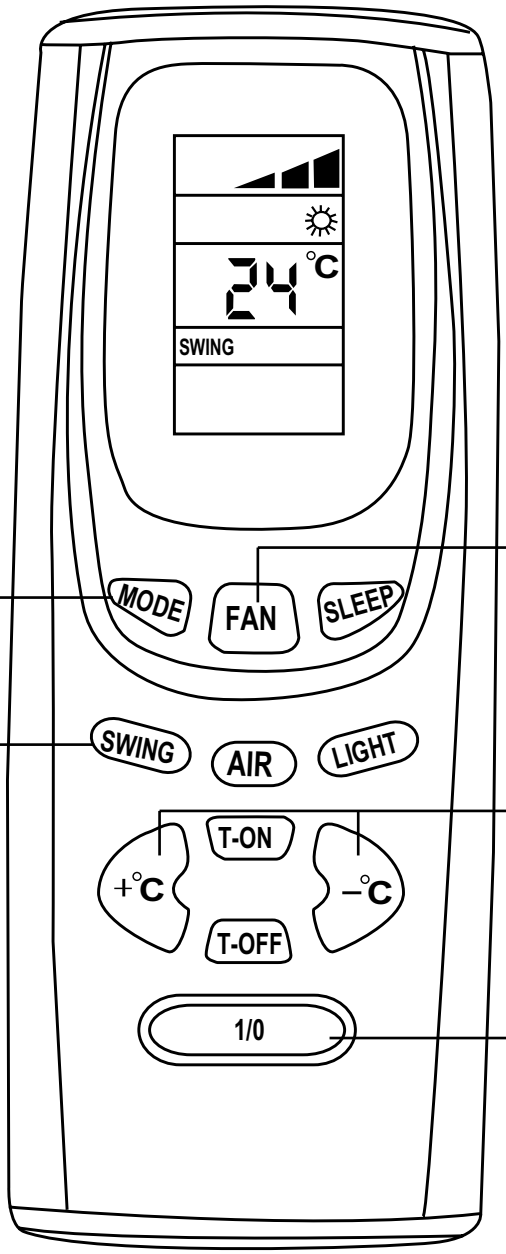
Operación de la Función Refrigeración

- El microprocesador elegirá el modo de funcionamiento de acuerdo con la diferencia en las temperaturas detectadas por el sensor de temperatura ambiente y la temperatura previamente ajustada.
- Cuando la temperatura detectada por el sensor de la temperatura ambiente sea más alta que la temperatura fijada, funcionará en modo refrigeración.
- Cuando la temperatura detectada por el sensor de la temperatura ambiente sea más baja que la temperatura fijada, la función de refrigeración se detendrá y el ventilador interior continuará funcionando.
- La temperatura puede ser fijada dentro de un rango de 16°C a 30°C.


24 °C
SWING
MODE
FAN
SLEEP
SWING
AIR
LIGHT
T-ON
+°C
−°C
T-OFF
1/0
2. Presione el botón **"MODE"** (modo) para programar la operación "❄"
3. Presione el botón **"SWING"** (mover), las rejillas de ventilación comienzan a moverse automáticamente y se detienen cuando vuelve a presionar el botón.
4. Presione el botón **"FAN"** (ventilación) para ajustar la velocidad del ventilador.
5. Presione los botones **"+°C"** ó **"-°C"**. (temperatura) para fijar la temperatura adecuada.
1. Enchufe la unidad, presione el botón **"1/0"** (encendido /apagado). El aire acondicionado se encenderá.

Operación de la Función Calefacción (Solo modelos FRIO/CALOR)

- Según la diferencia entre la temperatura ambiente y la programada, el microprocesador puede o no controlar la refrigeración. Cuando finalice el calefaccionamiento, se detendrá el motor del ventilador.
- La temperatura programada debe estar entre 16°C y los 30°C.



2. Presione el botón "**MODE**" (modo) para programar la operación "☼"

3. Presione el botón **"SWING"** (mover), las rejillas de ventilación comienzan a moverse automáticamente y se detienen cuando vuelve a presionar el botón.

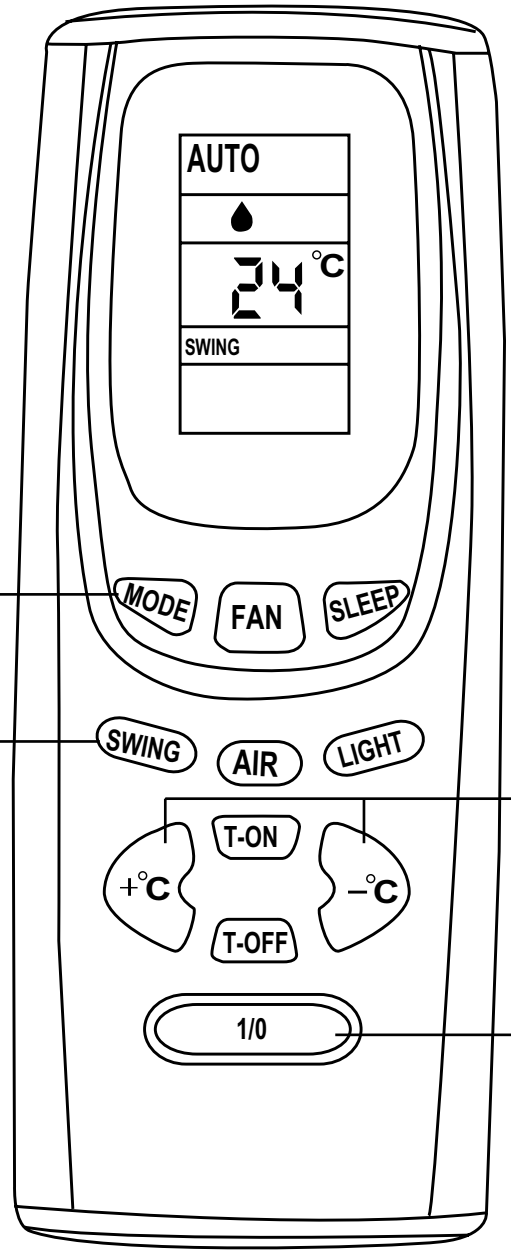
4. Presione el botón **"FAN"** (ventilación) para ajustar la velocidad del ventilador.

5. Presione los botones **"+°C"** ó **"-°C"** (temperatura) para fijar la temperatura adecuada.

1. Enchufe la unidad, presione el botón **"1/0"** (encendido /apagado). El aire acondicionado se encenderá.

Operación de la Función Deshumidificación

- Cuando la temperatura detectada por el sensor de la temperatura ambiente es menor que la temperatura fijada, el compresor y tanto el ventilador externo como el interno se detendrán. Cuando la temperatura detectada por el sensor de la temperatura ambiente sea de ± 2°C que la temperatura ajustada, la unidad comenzará la función de deshumidificación. Cuando la temperatura detectada por el sensor de la temperatura ambiente sea de 2°C por encima de la temperatura ajustada, la función refrigeración entrará en funcionamiento.
- En este modo, se podrá ajustar la temperatura dentro de una escala de 16°C - 30°C.



2. Presione el botón "**MODE"**, establezca el modo de operación: " 💧 " La velocidad del aire no se puede cambiar una vez seleccionado el modo " 💧 "

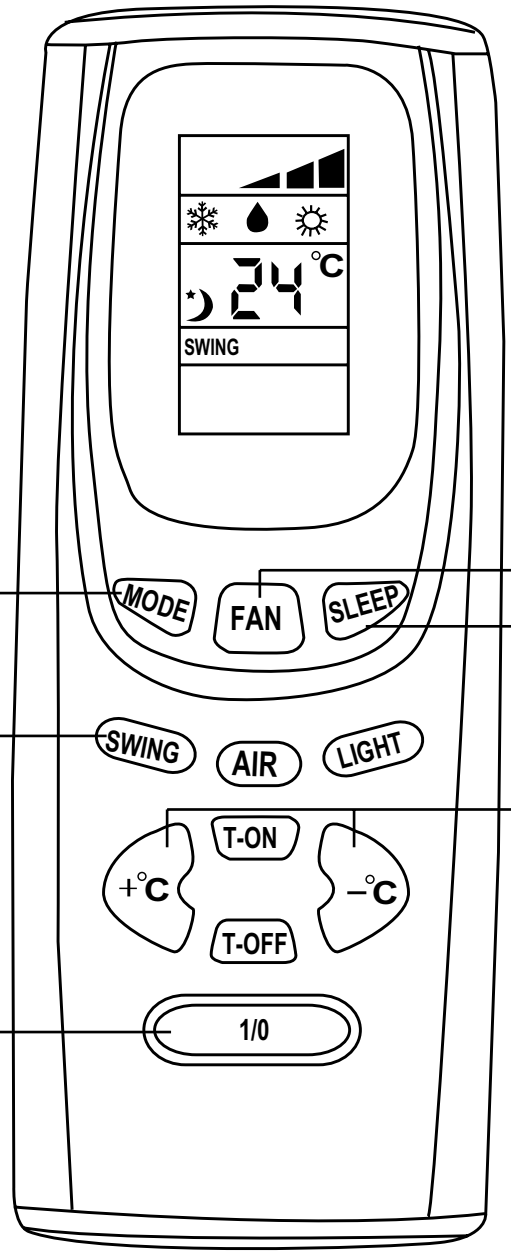
3. Presione el botón **"SWING"** (mover), las rejillas de ventilación comienzan a moverse automáticamente y se detienen cuando vuelve a presionar el botón.

4. Presione los botones **"+°C"** ó **"-°C"**. (temperatura) para fijar la temperatura adecuada.

1. Enchufe la unidad, presione el botón **"1/0"** (encendido /apagado). El aire acondicionado se encenderá.

Operación de la función SLEEP (modo nocturno)

- Si la unidad está en modo refrigeración o deshumidificación y está programado el modo SLEEP (modo nocturno), la temperatura programada aumentará 1°C en una hora y 2°C en dos horas.
- Si la unidad está en modo calefacción y está programado el modo SLEEP (modo nocturno), la temperatura programada descenderá 1°C en una hora y 2°C en dos horas. (*)



2. Presione el botón **"MODE"** (modo), y elija uno de los siguientes modos de operación:

❄ ☼ (*) 💧

3. Presione el botón **"SWING"** (mover), las rejillas de ventilación comienzan a moverse automáticamente y se detienen cuando vuelve a presionar el botón.

1. Enchufe la unidad, presione el botón **"1/0"** (encendido /apagado). El aire acondicionado se encenderá.

4. Presione el botón **"FAN"** (ventilación) para establecer la velocidad del ventilador.

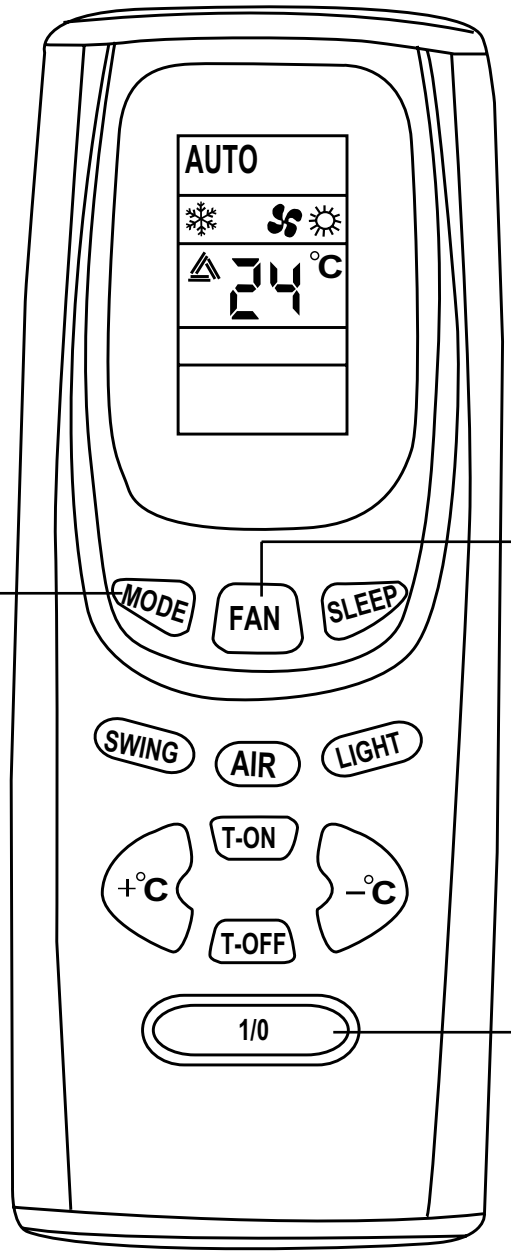
6. Presione el botón **"SLEEP"** para seleccionar el modo de operación SLEEP (nocturno).

5. Presione los botones **"+°C"** ó **"-°C"** (temperatura) para fijar la tempe-ratura adecuada.

(*) Sólo modelos FRIO/CALOR

Operación de la Función AUTOMATICA

- En el modo de operación AUTOMATICA, la temperatura programada estándar es de 25°C para el modo refrigeración y de 20°C para el modo calefacción.(*)
- Si la temperatura de la habitación está entre los 23°C y los 26°C, el aire acondicionado queda en el modo de ventilación.
- Si la temperatura ambiente es superior a los 26°C, el aire está en modo refrigeración.
- Si la temperatura ambiente es inferior a los 22°C, el aire está en modo calefacción.(*)



2. Presione el botón **"MODE"** (modo), para establecer el modo de operación:

"⏃"

Según la temperatura ambiente, la microcomputadora puede programar automáticamente:

❄ ☼(*) ✿

para lograr el efecto deseado.

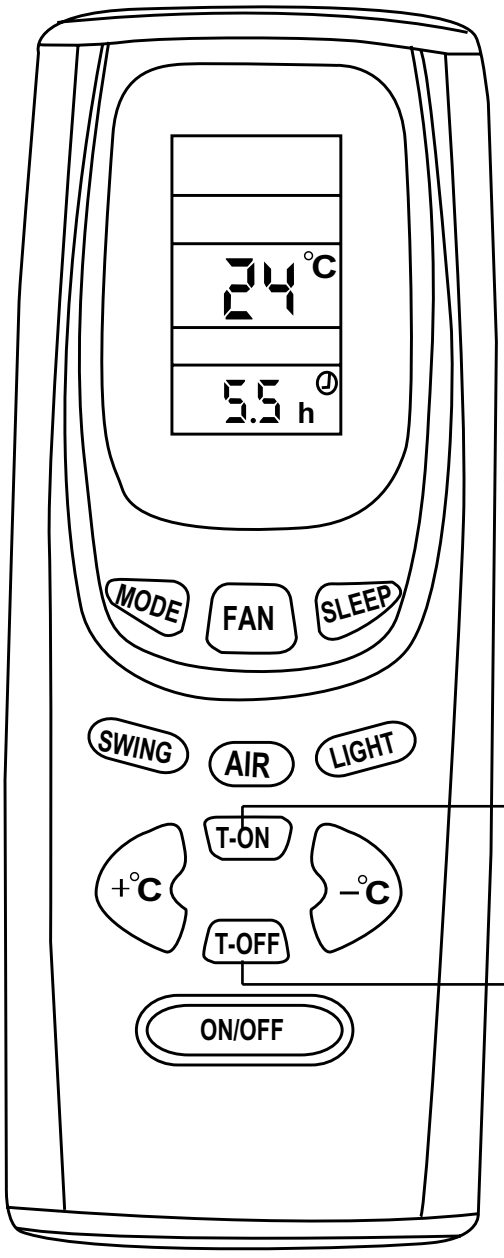
3. Presione el botón **"FAN"** (ventilación) para ajustar la velocidad del ventilador.

1. Enchufe la unidad, presione el botón **"1/0"** (encendido /apagado). El aire acondicionado se encenderá.

(*) Sólo modelos FRIO/CALOR

Funcionamiento del TEMPORIZADOR

- El equipo permite programar el encendido y el apagado en un tiempo prefijado.
- Antes de utilizar el temporizador seleccione el modo de operación.



Botón **"T-ON"** (encendido por tiempo): Con el equipo detenido, presione el botón "T-ON", programe el tiempo de encendido de 0 a 24 horas con intervalo de media hora para que la unidad se encienda automáticamente.

0 hs. → 24 hs.

Cancelación del TIMER

Botón **"T-OFF"** (apagado por tiempo): Con el equipo en funcionamiento, presione el botón "T-OFF", programe el tiempo de apagado de 0 a 24 horas para que la unidad se apague automáticamente.

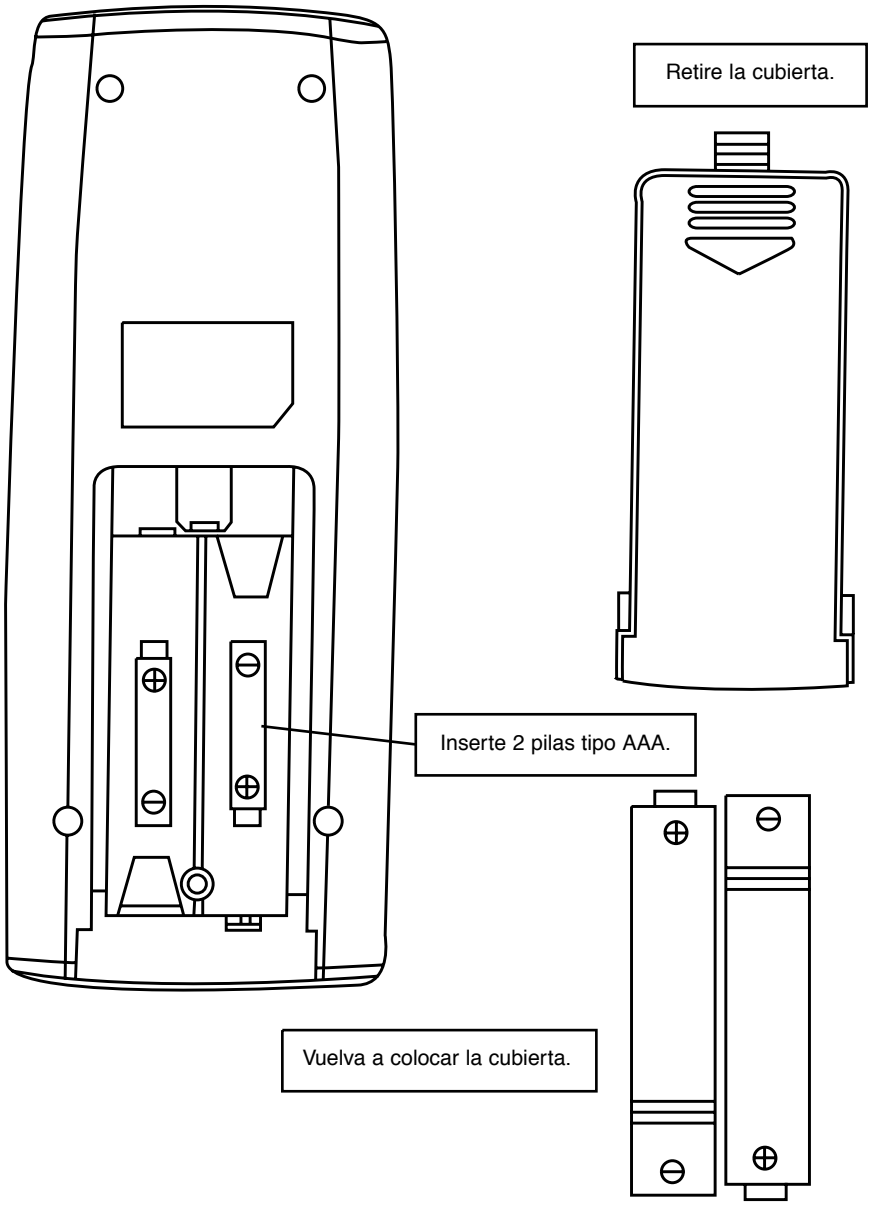
0 hs. → 24 hs.

Cancelación del TIMER

- El equipo se encenderá o apagará después de transcurrido el tiempo programado.

Cómo colocar las pilas

1. Retire la cubierta de la parte trasera del control remoto.
2. Coloque las dos pilas (dos pilas tipo AAA).
3. Vuelva a colocar la cubierta.



Nota:

- No mezcle pilas nuevas con pilas usadas, ni mezcle pilas de distinto tipo.
- Cuando no utilice el control remoto por largo tiempo, retire las pilas.
- La señal del control remoto se recibe a una distancia de hasta 5 mts .
- El control remoto debe colocarse a un metro de distancia de la TV y los demás aparatos eléctricos.
- No use pilas en mal estado.

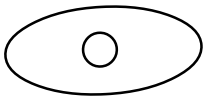
Operación de Emergencia de los Acondicionadores de Aire con Control Remoto

Cuando el aparato de control remoto se ha extraviado, abra el panel de control y presione la Tecla de operación de emergencia a fin de hacer funcionar el equipo de aire acondicionado.

PRECAUCIÓN: Para presionar la tecla de emergencia, se deberá utilizar un objeto sólido cuyo diámetro sea menor de 2,5 mm.
Presione con fuerza adecuada a fin de evitar daños.

Funcionamiento de la Tecla de Emergencia

Tecla de Emergencia

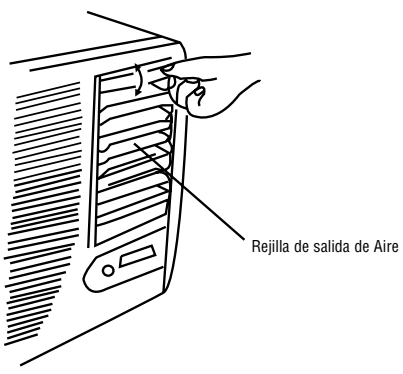


Cuando la unidad de aire acondicionado esté apagada, presione la Tecla de Operación de Emergencia a fin de ingresar al Modo AUTOMÁTICO.	Un microprocesador seleccionará automáticamente los Modos de refrigeración o de circulación de aire de acuerdo con la temperatura ambiente a fin de alcanzar un resultado adecuado. Cuando el equipo de aire acondicionado este en funcionamiento, el indicador estará encendido.
Cuando la unidad de aire acondicionado esté en funcionamiento, presione la Tecla de operación de Emergencia. El equipo de aire acondicionado se detendrá .	El equipo de aire acondicionado detendrá su funcionamiento.

Ajuste de las Direcciones de la Salida de Aire (Acondicionadores de Aire con control mecánico)

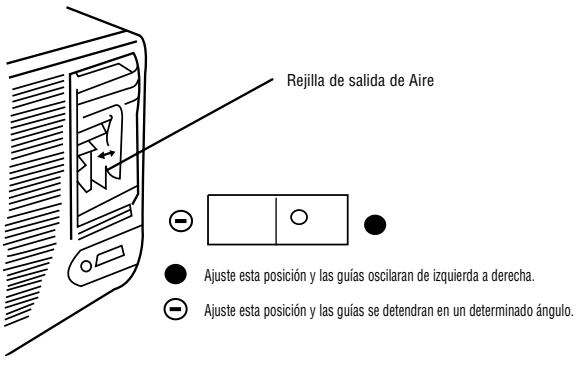
1. Ajuste de la Dirección Vertical

Ajuste la rejilla de la salida de aire de acuerdo con lo indicado en el diagrama a fin de cambiar la dirección vertical de la corriente de aire.



2. Ajuste de la Dirección Horizontal

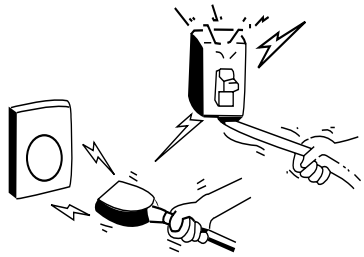
Presione la tecla "SWING" y la rejilla de salida de aire cambiará automáticamente de dirección de izquierda a derecha dirigiendo la salida de aire.


Rejilla de salida de Aire
Ajuste esta posición y las guías oscilaran de izquierda a derecha.
Ajuste esta posición y las guías se detendran en un determinado ángulo.

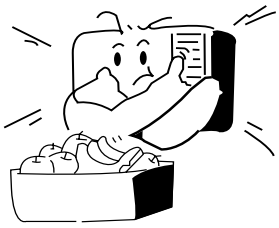
Detalles Importantes a tener en cuenta

1. El tomacorriente debe quedar accesible, luego de instalado el aparato.
2. No utilice este aire acondicionado en un lavadero.
3. Si el cable de alimentación está dañado, debe hacerlo cambiar por el fabricante o por un representante de servicio técnico para evitar cualquier peligro.
4. Este equipo no se debe colocar justo debajo de un tomacorriente.
5. No utilice este equipo en un invernadero.

No tire del cable de alimentación.
Puede dañar el cable y provocar descargas eléctricas.

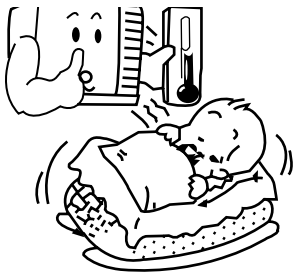


No utilice el aire acondicionado para fines que no sean los de refrigeración o calefacción.
No utilice el aire acondicionado para secar ropa, conservar alimentos, criar animales o cultivos.

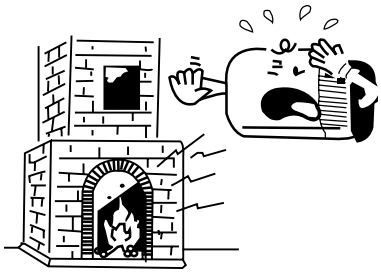


No bloquee la entrada de aire ni los orificios de ventilación.
Esto reduce el rendimiento y provoca un funcionamiento irregular.
No inserte ningún objeto por los orificios de ventilación ya que pueden entrar en contacto con componentes eléctricos o el ventilador.

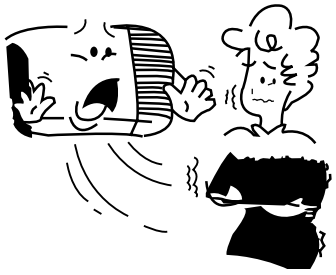
Seleccione la temperatura más adecuada.
Tenga cuidado de ajustar la temperatura de acuerdo a las condiciones particulares del ambiente.
Las habitaciones ocupadas por niños o enfermos se deben mantener a una temperatura agradable.



No utilice equipos de calefacción cerca de este aire.
Las piezas plásticas pueden dañarse si se exponen a un calor excesivo.



Evite exponer su cuerpo al flujo de aire frío en forma continua por largos períodos de tiempo.
Puede ser perjudicial para su salud.



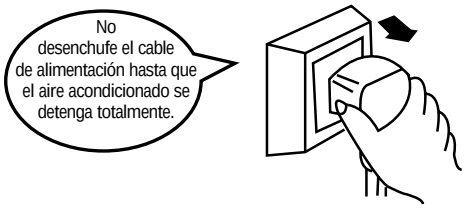
Espere siempre al menos tres minutos antes de volver a encender el aire acondicionado una vez que lo apagó durante el modo de refrigeración

Service y Mantenimiento del Aire Acondicionado

Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, apague la unidad y desconecte el cable de alimentación.

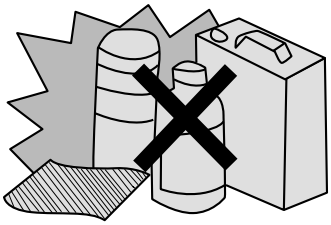
Limpie el equipo de aire acondicionado

1. Apague la unidad antes de proceder a limpiarla.



2. Utilice un paño suave y seco a fin de limpiar el exterior del equipo de aire acondicionado. Si el cuerpo principal del equipo estuviera demasiado sucio, límpielo con un paño humedecido en agua tibia de menos de 40°C.

3. No limpie la unidad con soluciones orgánicas, tales como nafta, bencina, detergente, o reactivos químicos.



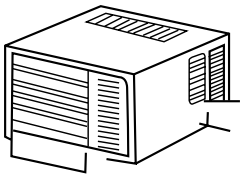
4. Nunca moje el interior del equipo de aire acondicionado con agua. Los componentes eléctricos se encuentran en la parte interior del equipo.

Filtro de Aire

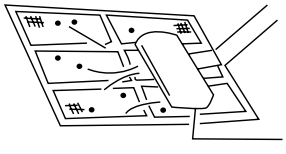
El filtro de aire ubicado detrás de la rejilla de entrada de aire debe limpiarse una vez cada 2 semanas.

Cómo limpiar el filtro de aire:

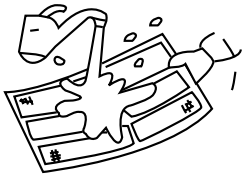
1. Extraiga el filtro de aire del equipo.



2. Limpie el lado de la malla que tuviese polvo con una aspiradora, a fin de quitar el polvo.



3. Coloque el lado limpio mirando hacia arriba y lávelo con agua a fin de retirar el polvo.



4. Limpie el filtro con agua tibia y un detergente suave si el filtro estuviese muy sucio.

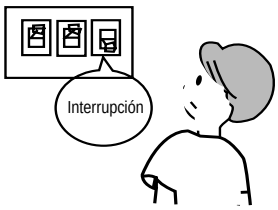
Seque al aire el filtro completamente antes de volverlo a colocar en su lugar. Asegúrese de que la dirección sea la correcta cuando vuelva a colocar el filtro en su posición original.

Los componentes eléctricos nunca deberán mojarse. Verifique el cable de conexión a tierra.

Verifique si la entrada y la salida de aire exterior están obstruídas.

Solución de problemas

Para ahorrar tiempo y dinero verifique los siguientes items antes de solicitar un service:

Problema	Posible causa
 La unidad no funciona.	¿Está encendida la unidad? ¿Está desconectado el cable de alimentación? ¿Se encuentra el fusible o interruptor de corriente roto o desconectado? ¿Es el voltaje mayor que 242 V o menor que 198 V? ¿Se encuentra la unidad de control remoto ajustada en el Modo TEMPORIZADOR ENCENDIDO?
La función refrigeración funciona en forma poco satisfactoria.	¿Se encuentran la entrada y la salida de aire exterior bloqueadas? ¿Hay algùn otro aparato de calefacción en el ambiente? ¿Se encuentra el filtro de aire demasiado sucio y bloquea la corriente de aire? ¿Se encuentra la corriente de aire ajustada en posición “BAJA”? ¿Se encuentra la temperatura ambiente adecuadamente ajustada?
El control remoto no funciona.	Cuando el equipo de aire acondicionado tiene una interferencia externa o los cambios de funciones son demasiado rápidos, el aparato de control remoto a veces no funciona. Simplemente desconecte el cable de alimentación y vuélvalo a conectar. La unidad de control remoto funcionará normalmente. Reemplace las pilas.
El equipo despide neblina o el aire huele mal.	En la función refrigeración, el aire frío nebuloso puede provenir de la salida de aire. Esto se debe al congelamiento rápido del aire del ambiente. Algunos olores salen de la salida de aire interno. Esto no significa que el aire acondicionado funcione mal. Sino que ha ingresado aire mezclado con humo de cigarrillo y olor del mobiliario.
Se escucha un ruido al funcionar el equipo.	Sonido de circulación del agua: Es el sonido producido por la circulación del freón dentro de la unidad. Sonido de una ducha: Es el sonido producido por el agua que está condensando en el equipo.
El agua gotea desde el equipo de aire acondicionado.	El aire frío de la unidad puede congelar el aire cálido del ambiente.
La unidad no arranca inmediatamente luego de haber sido apagada. O bien la unidad no responde cuando se ajustan las teclas de control. La demora es de aproximadamente 3 minutos.	Esto es para proteger los componentes del equipo de aire acondicionado. Espere durante 3 minutos y la unidad comenzará a funcionar.
La indicación del control remoto es tenue o no aparece ninguna indicación.	¿Están gastadas las pilas? ¿Se encuentran los polos positivos y negativos de las pilas incorrectamente colocados?

Detenga el funcionamiento de inmediato y desconecte el cable de alimentación cuando sucedan los problemas que figuran a continuación. Póngase en contacto con el centro de service especializado de su confianza para hacer la reparación correspondiente.

- El interruptor no funciona adecuadamente.
- El fusible o interruptor salta o se desconecta frecuentemente.
- Se han introducido accidentalmente objetos extraños o agua dentro de la unidad.
- El cable de alimentación está sobrecalentado o la protección o aislación del mismo está rota.
- Otras condiciones no usuales que hayan surgido.

Service

Si hubiese problemas respecto de la calidad o de otro tipo, póngase en contacto con el servicio local de post-venta.

Aviso Importante

Este producto está sujeto a cambios sin previo aviso.

Productos garantizados por

NEW SAN

Una Empresa del Grupo
SANYO Electric Co. Ltd.

Para consultas o información : Roque Pérez 3656
(C1430FBX) Capital Federal, (011) 4545-5005 / 4546-5005.

La empresa se reserva el derecho de modificar el diseño y/o características técnicas que estime convenientes sin previo aviso.

2-710-01662A-U